



# КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ ПРАВДА

Издаётся с 1 июня 1921 года

№141 (23933) Вторник, 22 июля 2014 года



Учредители: Парламент и Правительство КБР

www.kbpravda.ru

## В КАБАРДИНО-БАЛКАРИИ ПЕРЕХОДЯТ НА НОВОЕ КАЧЕСТВО МЕДИЦИНСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЮРИЙ КОКОВ ПОБЫВАЛ С РАБОЧЕЙ ПОЕЗДКОЙ В ТРЁХ СЁЛАХ РЕСПУБЛИКИ, ГДЕ ПОСТРОЕНЫ И СДАНЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ФЕЛЬДШЕРСКО-АКУШЕРСКИЕ ПУНКТЫ. В ОДНОМ ИЗ НИХ ЭТО ПЕРВЫЙ СОЦИАЛЬНЫЙ ОБЪЕКТ ЗА 28 ЛЕТ.



**Село Безенги.** Здесь проживают 1006 человек. Когда-то эта цифра была в разы выше, но в отсутствие работы, какой-либо инфраструктуры люди стали уезжать. На сегодня пустует 40 дворов. Препятствия располагались в приспособленном помещении, на втором этаже местной администрации. Новый фельдшерско-акушерский пункт – первый с 1986 года социальный объект, введённый здесь в строй. Его площадь 83 кв. м, стоимость 3 миллиона 520 тысяч рублей.

Медик с многолетним стажем Лариса Холлаева рассказала об организации работы вверенного ей учреждения. Кабинеты оснащены необходимой лечебно-диагностической аппаратурой, обеспечены подача горячей и холодной воды, тепло-снабжение. Есть устойчивая связь, работает Интернет. Ежедневно из районцентра

приезжают профильные специалисты и консультируют больных. Строители продумали и месторасположение объекта. Он находится в самом центре села и удобен для посещения.

В ходе пребывания в Безенги Юрий Кокос ознакомился с состоянием местной школы. Здание, где обучаются 78 детей, 1937 года постройки. Классы, спортзал, столовая давно нуждаются не только в ремонте, но и полной реконструкции. По предварительным данным, её стоимость составит около 50 миллионов рублей. Есть потребность и в детском дошкольном учреждении.

Министру строительства и ЖКХ А.М. Тутукову даны поручения изучить имеющиеся проблемы и в рамках одной из федеральных целевых программ в течение 2014-2015 годов изыскать средства для их решения.



**Село Термечик.** Ещё недавно сельская амбулатория располагалась в многоквартирном доме без газа, что создавало трудности больным, сказывалось на своевременности и качестве медицинских услуг. Ветераны и пенсионеры, которые нуждаются в повышенном внимании медиков, уверены, что введение в

Хутор Матвеевский в Прохладненском районе является одним из наименее благоустроенных. Здесь давно испытывают нехватку воды, неудобства, связанные с транспортным сообщением. Мост, через который детей возят в школу, в аварийном состоянии.

г. А.А. Бирюка, Прохладненского района С.А. Говорова до конца месяца принять исчерпывающие меры по обеспечению деятельности указанных инфраструктурных объектов.

Открытие ФАПов для жителей этого и двух близлежащих хуторов (Вознесенский и Ногворотийский) с общим населением 597 человек – знаковое событие, с которым связывают перемены к лучшему.

Ю.А. Кокос потребовал от руководителей г. Прохлад-

но что изготовлены на специализированном заводе в Татарстане и представляют собой модульные сборные конструкции, это медицинское учреждение построено на месте. Если соотношение цены и качества окажется приемлемым, проект будет взят за основу и реализован в рамках государственно-частного партнёрства.

«Наша задача – создать максимальные удобства для людей, проживающих в отдалённых населённых пунктах республики, – подчеркнул Юрий Кокос, – ведь немало важно, насколько



своевременно и квалифицированно оказывается медицинская помощь, её доступность. До конца года в Кабардино-Балкарии будет построено ещё 40 таких объектов.

Пресс-служба врио Главы и Правительства КБР

Ю.А. Кокос потребовал от руководителей г. Прохлад-

но что изготовлены на специализированном заводе в Татарстане и представляют собой модульные сборные конструкции, это медицинское учреждение построено на месте. Если соотношение цены и качества окажется приемлемым, проект будет взят за основу и реализован в рамках государственно-частного партнёрства.

УКАЗ Главы Кабардино-Балкарской Республики Об объявлении 28 июля 2014 г. нерабочим днём

В связи с обращением Духовного управления мусульман Кабардино-Балкарской Республики по случаю праздника Ураза-байрам постановлю:

1. Объявить 28 июля 2014 г. в Кабардино-Балкарской Республике нерабочим днём.
2. Настоящий Указ вступает в силу со дня его официального опубликования.

Время исполнения обязанности Главы Кабардино-Балкарской Республики Ю. КОКОВ город Нальчик, 21 июля 2014 года, №157-УГ

### СЕГОДНЯ 100 ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ АЛИМА КЕШОКОВА



«Всё, что я писал и пишу, относится к моей республике, к той земле, которая вырастила меня и вскормила. К истории и судьбе народа, который породил меня. Я навечно связан со своим народом, и, естественно, все перемены в его жизни и судьбе меня всегда волновали, ничто не замеченным не проходило...»

Алим КЕШОКОВ, автобиографическая повесть «Вид с белой горы»

### КУБОК НЕБА

## В ЧЕСТЬ АЛИМА КЕШОКОВА

Воистину счастливы народ и земля, подарившие нам Алим Пшемеховича Кешокова, Человека и Поэта – два понятия, которые следуют писать только с прописной буквы. В этих двух словах то, что объединяет всех нас в воллощённых надеждах. Наверное, современные звёздочки тыщты в галактике звезды, которой присвоить имя выдающегося поэта, прозаика, философа, мыслителя, общественного и государственного деятеля Алим Кешокова.

Это имя обрело достойное место в сознании всех, кому дороги не только сама культура как таковая, но и всё то, что вмещает в себя понятие «жизни». Об этом хочется размышлять, вновь воскресая в памяти нетленные имя Алим Кешокова, кому сегодня исполнилось бы сто лет. Само существование Кешокова на земле – на которой он пробыл 87 лет, – это уже эпоха, в которую вмещается жизнь и творческая судьба одного из самых блистательных сынов адыгского мира. А ещё – всей кабардино-балкарской литературы, на правом флаге которой после Бекмурзы Пачева и Казима Мечиева – Алим Кешоков и Кайсын Кулиев. Недаром же Кайсын, осмысливая жизнь и творческий подвиг кабардинского поэта, писал: «В дни бед и в дни праздников поз был с народом, жил его жизнью, его интересами, заботами как художник и как общественный деятель». Алим Кешоков всегда находился и находится в рядах тех людей, тех мастеров слова, которые служат прекрасным идеалом добра и справедливости, без которых люди стали бы слепыми и глухими... Он дал возможность лучшим образцам почувствовать огромному количеству читателей красоту души своего народа... Он широко известный советский

поэт, один из выдающихся горвил и о прозе Алим Кешокова, выдвигая её национальную идентичность, подчёркивая, что она была создана настоящим патриотом, гражданином прославленного им же Отечества.

Сегодня мы отмечаем столетие Алим Кешокова. Для нас это не просто дата, но и повод для гордости, позволяющий вновь прочувствовать силу, мощь и красоту кешоковского слова. Его творчество, его судьба зачастую позволяют нам говорить, что порой он творил вопреки, пренебрегая объективными, компрадорскими суждениями, ни тогда, ни сейчас не могущими иметь отношение к творчеству. Ибо творчество, если оно настоящее, как у Алим Кешокова, – это извечный поиск творцом магического кристалла, имя которому Истина.

Алим Кешоков возвысил себя тем, что обрёл этот магический кристалл, ведь он был избранным небом. Мало кому выпадает столь завидная участь.

Поднимем же Кубок неба в честь памяти блистательного Поэта! Не случайно одну из своих замечательных книг он так и назвал – «Кубок неба». Устами поэтов пролетает время.

Светлана МОТТАЕВА

Продолжение темы на 3-й с.

### ОБЩЕСТВЕННАЯ ПАЛАТА



### В ИНТЕРЕСАХ ГРАЖДАН

Организация гуманитарной помощи беженцам из Украины, гармонизация межэтнических отношений и укрепление толерантности в Кабардино-Балкарии, общественный контроль в сфере жилищно-коммунального хозяйства – эти и другие темы обсудили на очередном заседании Совета Общественной палаты КБР, которое провела заместитель её председателя Людмила Федченко.

О том, как идёт работа по оказанию помощи украинским беженцам, рассказал генеральный директор курорта «Нальчик», член Общественной палаты КБР Владимир Касулов. В нальчских санаториях находится 156 человек, в том числе 52 ребёнка. Санаторно-курортное проживание организовано с соблюдением всех принятых норм и правил. Отмечалось, что беженцы остаются в республике до начала сентября. Каждый при необходимости получает медицинскую помощь, проходит стационарное лечение. Более тридцати человек нуждаются в постоянном приёме дорогостоящих лекарственных препаратов.

(Окончание на 2-й с.)

### АПК

### СУБСИДИЙ АГРАРИЯМ

Ключевой темой повестки дня очередного заседания Общественного совета при Министерстве сельского хозяйства КБР стали вопросы, связанные с предоставлением субсидий аграриям республики, и участие представителей крестьянского сообщества в федеральных конкурсных программах «Поддержка начинающих фермеров» и «Развитие семейных животноводческих ферм на базе крестьянских (фермерских) хозяйств».

Заместитель министра сельского хозяйства республики Татьяна Сидорук сообщила, что в нынешнем году между Минсельхозом РФ и Правительством КБР подписано четыре соглашения о предоставлении субсидий из федерального бюджета на общую сумму 816 миллионов 500 тысяч рублей.

Соглашения предусматривают участие республики

### ЛЕТО-2014

### ДЕТИ ИЗ МАЛООБЕСПЕЧЕННЫХ СЕМЕЙ ОТПРАВИЛИСЬ НА ОТДЫХ В КРЫМ

Летние каникулы для школьников – это пора впечатлений и, конечно же, отдыха. Если ещё есть возможность уехать далеко, это остаётся в памяти надолго.

Министерство труда и социального развития КБР не оставляет своих подопечных без внимания, тем более летом. Не первый год дети, попавшие в трудную жизненную ситуацию, и сироты выезжают на Черноморское побережье. В пятницу отправилась первая группа в Крым – в санаторий «Бригантина» в Евпатории. Их сопровождали девять социальных работников, в том числе врач-педиатр и медсестра.

Первая отправленная группа – это дети из многодетных и малообеспеченных семей. Вторая – дети-сироты – вылетит из Нальчика седьмого августа, – рассказал министр труда и социаль-

### СУБСИДИЙ АГРАРИЯМ

ной. Она предусматривает выделение субсидий сельским жителям КБР на улучшение жилищных условий. В области растениеводства наши аграрии уже получили так называемые погектарные субсидии.

«К сожалению, Кабардино-Балкария в 2014 году по таким федеральным программам, как «Поддержка начинающих фермеров» и «Развитие семейных животноводческих ферм на базе К(Ф)Х» не прошли комиссионный отбор в Минсельхозе России, – акцентировала внимание Т. Сидорук – Требуемый пакет документов в установленном порядке мы направили до 1 ноября 2013

года. Но в связи с тем, что кредиторская задолженность из республиканского бюджета по софинансированию за 2012 год по этим двум программам не была погашена, начинающие фермеры Кабардино-Балкарии, к сожалению, останутся без грантов. Остаток ждётся 2015 год.

К началу года объём кредиторской задолженности республики по софинансированию составил 225 миллионов 500 тысяч рублей. На сегодняшний день погашено 195 миллионов, остаток – менее 28 млн. руб. – будет погашен до конца июля.

(Окончание на 2-й с.)

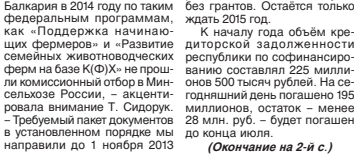
раскорчевка старых садов. Из федерального бюджета компенсируют часть затрат на развитие племенного животноводства, отрасли овцеводства и на один литр (килограмм) произведённого и реализованного товарного молока. Также в этом году на господдержку могут рассчитывать победители республиканского конкурса в рамках программы «Устойчивое развитие сельских территорий». Напомним: по поручению Президента РФ Владимира Путина в этом году на отдых в Крым отправят около 35 тысяч детей школьного возраста из всех регионов России.

По словам министра, шесть миллионов рублей были выделены из федерального бюджета, один – из республиканского. Альберт Тубеев продемонстрировал представителям СМИ пакет, выданный каждому ребёнку в поездку, содержащий воду, выпечку и яблоко.

Дети из всех районов республики вместе с родными и близкими с волнением ожидали вылета, ведь многие из них впервые увидят море. Ребята с большим интересом наблюдали посадку прилетевшего за ними самолёта Як-42. 21 день продлится отдых, и каждого ребёнка останется

### ПОГОДА

Днём: + 24, ночью: + 20... + 24



НА СРЕДУ, 23 ИЮЛЯ Парящая облачность



память о поездке на море. Ирина ШКЕЖЕВА, Фото Камала Толгурова

Курс обмена валют на 16 июля 2014 г.	
ПОКУПКА ПРОДАЖА	
USD/RUB	34.55 35.55
EUR/RUB	46.80 47.90

**РоссельхозБанк**  
ОАО «Россельхозбанк» - Генеральная лицензия Банка России №3149

При Администрации Главы КБР действует круглосуточная антикоррупционная телефонная линия: 8 (8662) 40-89-70, 40-34-32.



С СЕГОДНЯ 100 ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ АЛИМА КЕШОКОВА

# ПУСТЬ БЕСКОНЕЧНО Я БУДУ В ПУТИ

**ЮБИЛЕЙ ВЫДАЮЩЕГОСЯ ПОЭТА И ПИСАТЕЛЯ, НЕУТОМИМОГО ОБЩЕСТВЕННОГО ДЕЯТЕЛЯ С БОЛЬШИМ ПОДЪЕМОМ ОТМЕЧАЕТ ВСЯ РЕСПУБЛИКА. ЭТИМ МЫ ОТДАЕМ ДАТЬ ГЛУБОКОЕ УВАЖЕНИЕ ТОМУ, ЧТО СДЕЛАНО КРУПНЕЙШИМ ХУДОЖНИКОМ СЛОВА ЗА ДЕСЯТИЛЕТИЯ ТВОРЧЕСТВА.**



Придя в поэзию ещё тогда, когда профессиональная кабардинская литература едва делала первые шаги, едва обозначились её новые горизонты, Алим Кешоков стал одним из творцов, необыкновенно широко раздвинувшим эти горизонты, укрупнив тему самым основой выхода нашей литературы на общероссийскую, общезональную и мировую арену. Условно соединяя в своём творчестве традиционные формы и образы народного эпоса с обликом нового времени, осваивая опыт своих предшественников и копием – обращаясь по-новому к традициям, создавая целый ряд высокохудожественных и любимых народом произведений, вошедших в золотой фонд литературы Кабардино-Балкарии.

Романы, стихи, поэмы А. Кешокова воссоздают в ярких художественных образах события, имевшие поистине поворотное значение в истории народов Кабардино-Балкарии, всего Северного Кавказа, а также остроты противоречия эпохи, нередко приводящей героев к трагическому финалу.

Романы «Чужое мгновение», «Сабли для эмира», «Зелёный полумесяц» с большой выразительностью отобразили трудный путь героизма, преодолевший через суровые испытания революции и гражданской войны. С немалой художественной силой писатель запечатлел в романах «Сломанная подкова», «Грушевый цвет», в стихах и поэмах о Великой Отечественной войне героические образы защитников Родины.

Новаторство и смелость А. Кешокова в оценке исторических лиц и событий на десятилетия опережали саму историческую науку и нередко резко расходились с официальными установками. За это ему доставалось. И не начало.

Сегодня, когда многие из того, что раньше тщательно скрывалось и замалчивалось, в том числе и о Великой Отечественной войне, стало доступным, трагедия национальной кавалерийской дивизии, с такой глубиной раскрытой в романах А. Кешокова «Сломанная подкова», предстаёт перед нами в особом выразительном ракурсе, а сама концепция романа – с особой убедительностью. Это способность настоящей литературы – становиться вечно актуальной.

Художник не вычисляет будущее по математическим формулам, он его чувствует. Романы

А. Кешокова о революции и первых годах советской власти сегодня нуждаются в новом прочтении и новом анализе. Но нельзя не признать, что, работая над этими произведениями в 50-60-е годы, Кешоков во многом предвосхитил изменение в отношении к персонажам вездной драмы, именуемой революцией.

Накануне 80-летия А. Кешоков завершил роман «Корни», над которым работал не один год. Он охватывает жизнь нескольких поколений его соплеменника, период Кавказской войны, трагедию адыгов, терпящих не только независимость и свободу, но и родину.

Алим Пешмахович принадлежит к тем редким представителям нашей интеллигенции, которым удавалось счастливо сочетать завидную творческую активность с большой общественной и государственной деятельностью.

Ещё совсем молодым человеком он в 1938 году вошёл в Кабардино-Балкарский научно-исследовательский институт. В 1945 году, вскоре после возвращения с фронта, был назначен наркомом просвещения республики, затем работая секретарём обкома КПСС, заместителем секретаря Совета министров КБАССР. Дважды избирался депутатом Верховного Совета СССР, депутатом Верховного Совета РСФСР, членом Президиума Верховного Совета Союза писателей КБАССР, секретарём правления Союза писателей СССР и РСФСР, председателем правления Литфонда СССР,

членом руководства различных международных и всесоюзных ассоциаций писателей.

А. Кешоков – активный участник Великой Отечественной войны, за боевые подвиги и трудовые достижения награжден орденами Ленина, Октябрьской революции, Отечественной войны, тремя орденами Трудового Красного Знамени, двумя – Красной Звезды, орденом «Знак Почета», медалями, в том числе иностранных государств. Ему присвоено звание Героя Труда. Его многогранная литературная деятельность наша проявление в различных жанрах прозы и поэзии. Он автор и драматургических произведений, и острок публицистических статей, литературных очерков, документальной повести. Но неизменно творческой привязанностью остается лирика. Она лучше всего отражает понимание поэтом смысла жизни, отношение к себе и людям, думы и чаяния, национальное самосознание вверенных Кешоковым в литературу типов и характеров.

Идея непрерывного восхождения, неприятие покаяния и самодовольства получили поэтическое воплощение в образе летящего сквозь время коня – символа движения, устремленности в будущее. Возникнув ещё в программах стихотворения 1941 года этот символ проходит через всю поэзию Кешокова. С ним связан и образ самого поэта – всадника на мчащемся коне. Сегодня мы видим этого героя всадника на самой высокой вершине поэзии.

**Хачим КАУСОВ,**  
председатель правления Союза писателей Кабардино-Балкарии

# ВЗОШЕДШИЙ К МЯЧЕЧНОМУ ПУТИ

Рождение Кешокова-поэта состоялось в начале 30-х годов. Его первые поэтические пробы появились на страницах альманаха «Караушун» («Новая сила», 1932), сборника «Ялп лъабакъун» («Первый шаг», 1933). Первая поэма – «Быг лъабакъун дж» («У подножья гор», 1934). Шаги, сделанные молодым Кешоковым, явились продолжением и углублением реалистической традиции, которая в кабардинской литературе развивал Али Шогенцуков.

Характеризуя раннее творчество поэта, М. Сокуров писал: «И по материалу своего творчества, и по его конкретному содержанию, даже по поэтической форме и приемам Кешоков резко отличается от своих предшественников. Сам новый человек в литературе, в подлинном смысле слова, он и говорит прежде всего о том новом, что связано с воцарением социалистических отношений в жизни, причём выражает это новое в прямой поэтической форме, почти без всякого сопоставления прошлого и настоящего».

В начале 40-х годов Кешоков создал цикл стихов, ставших вершиной кабардинской лирики довоенного времени («Дорогая мысль», «Вечерний всадник», «Мой солнце», «На мчащемся коне» и др.). Лирический герой во всём великопости присутствует в стихотворении «На мчащемся коне». Летящий всадник – глубоко национальный образ. Созданный поэтическим воображением поэта, он стал символом идеи вечно движущего вперёд.

Выход в свет первого сборника стихов и поэмы «Быг лъабакъун дж» состоялся в издательстве «Сов. Северный Кавказ». Работа в газете свелась к С. Кулиевым, вместе они прошли путь от Сальских степей до Восточной Пруссии.

Под псевдонимом «Алим Бомба-Бей Штык-Отлы Шаран-Эль Сауди» на страницах газеты «Сов. Северный Кавказ» появлялись многочисленные очерки, пародии, юмористические и сатирические стихи Кешокова. Его корреспонденции документально воспроизводили хронику войны.

Он писал о простых солдатах, героически сражавшихся с врагом, об истоках народной отваги. Военная биография Кешокова насыщена яркими эпизодами («Вкус Сиваша», «Прибалтика» – из повести «Вид с белой горы», роман «Сломанная подкова»). Бойня знаменовала собой не только серьёзный этап в жизни и творчестве Кешокова, но, совпав со зрелостью художника, заставила его во многом по-новому встретиться в окружающий мир. В жестокости будничной войны лирика Кешокова стала более земной и драматичной («Очар», «Котелок», «Друга», «Мать солдата» – образы в горах», поэма «Отец»). В рассказах, очерках и корреспонденциях о солдатских буднях возмужал и окреп реализм поэта. Без

## С ИМЕНЕМ А. КЕШОКОВА СВЯЗАНО РАЗВИТИЕ КАБАРДИНСКОЙ ПОЭЗИИ И ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОЗЫ. ЗНАЧИТЕЛЕН ЕГО ВКЛАД В РАЗВИТИЕ КАБАРДИНСКОЙ ДРАМАТУРГИИ, ПУБЛИЦИСТИКИ, ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КРИТИКИ. АВТОР МНОГОЧИСЛЕННЫХ ПОЭТИЧЕСКИХ СБОРНИКОВ, НЕКОЛЬКО ПЬЕС, КИНОСЦЕНАРИЯ, РОМАНОВ, АВТОВИОГРАФИЧЕСКОЙ ПОВЕСТИ, РАССКАЗОВ И НОВЕЛЛ БОГАТЫМ И РАЗНООБРАЗНЫМ ТВОРЧЕСТВОМ ОПРЕДЕЛИЛ ВЕДУЩИЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ КАБАРДИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

реальные приметы жизни к Кешокову пришли философские раздумья. Целомудренная сдержанность, характерная для стихов военной поры, впоследствии стала отличительной чертой творчества поэта. Одним из жанров его послевоенной лирики стала лирическая новелла-миниматор с подробными образными деталями, сквозь которые проступает его авторское мироощущение (аллегорические баллады «Терек», «Разговор река», «Собрание гор»).

Стихотворение «Шум и гузгуру» («Путь всадника») – одно из программных произведений Кешокова, давшее название сборнику стихов и прозы, который увидел свет в 1946 году. Поэма «Шалгалъу цыналь» («Земля молодости», 1947), в которой Кешоков, используя фольклорный первоисточник, вложил в канву древней легенды современное содержание. Обречённость зла (образ Гошаиной) в мире справедливости (образ Дахаос) – реалистическая правда, которая выражена в поэме в сказочно-аллегорической форме. Первый опыт создания фольклорной поэмы впоследствии вылился в объёмный исторический замысел поэмы «Тисей» («Тисовое плыве героическую борьбу адыгов за свободу и независимость. Метафорический лаконизм письма, строгая отточенность мысли привели Кешокова к созданию ёмких стихотворных миниатюр «Ус шаръукуз» («Стихи-стрелы»). Эпиграфичной книгой стал сборник «Кубок небеса» (1976), – «всехшая точка в поэзии Алима Кешокова» (Д. Кугульниев). Сюда вошёл цикл стихов об Индии «Сундур» и другие.

Значителен вклад Кешокова в развитие наиболее сложной разновидности кабардинской художественной поэмы – многопланового романа. Им издано девять романов, ставших знаменными вехами горской прозы в целом: «Хуапэгузунур» («Чужое мгновение», 1938), «Мазэ ныкузу шхуауна» («Зелёный полумесяц», 1968), «Бгыш-хэзэр-журек» («Вершины не спят», 1970), «Шэ-нукужыкъу» («Долина белых ягнят», 1971), «Нал кыута» («Сломанная подкова», 1973), «Земляры и ошхун» («Сабли для эмира», 1984), «Къуэжыкъура» («Грушевый цвет», 1985), «Мазэ къыджыкъура»

(«Восход луны», 1977), «Лъапса» («Корни», 1991).

Планируемые в последние годы творческие проекты, гуманизмом, романы Кешокова не только результат самобытного таланта, но и кропотливой работы, широкого кругозора, глубоких знаний в различных областях истории, философии, литературы и искусства. Кешоков стремился показать историю поколений, показать истоки героизма и самоотверженности народа. Его романы полны многоголосья времени, живописной красноты, психологической достоверности. В них присутствуют тенденции гуманизации, художественного вымысла, обобщения.

Под влиянием острок дискуссий вокруг его романов Кешоков восторженно исследует обстоятельства, влияющие на национальное самосознание литератур малочисленных народов. По его мнению, «создать образ современника – глубоко индивидуальный, национально-особенный и в то же время общечеловеческий характер – каков этот трудная задача».

Кешоков рекомендовал себя и как своеобразный публицист, смело борющийся за общественный прогресс. Его публицистика практически ещё не изучена, хотя она так же художественна, как и его стихи. А. Кешоков прикусывая гражданский пафос, глубоко раздумыв о судьбах народов, трепетное сознание исключительной ответственности за мир во всем мире. Широкий охват большого и разнообразного материала, глубокий анализ исторических фактов, философская острота, самостоятельность средств – черты, присущие публицистике Кешокова.

Увлекательно и интересно написан цикл зарубежных очерков «Шаги по континентам», куда вошли заметки о Нигерии («Чёрный свет»), Индии («Борунда»), Сирии («Зёрна на дороге»), Вьетнаме («Одлаг над холмами»), Эфиопии («Страна молодой революции») и др.

Драматургия – ещё одна область многогранного творчества Кешокова. Он автор пьесы «Альберт» (1956), драмы «Гузгуруна» («Последняя верста», 1968), поведей «Летающая тарелка» (1976).

В сборник новелл «Хъыбархэр» (1999) вошли прозаические произведения, написанные Кешоковым в последние годы, в том числе и рассказы «Зи лъыргыты тлыга» («Чёв стреля мы держали», 1989), который ранее не публиковался. Это рассказ о мальчижестве в годы войны – биографии Али Шогенцукова и отца Кешокова – Пешмахов.

Поэзия, проза, драматургия Кешокова стали достоянием многих стран и народов: произведения переведены на английский, французский, немецкий, русский, словацкий, финский и другие языки.

**Марьяна ШАКОВА,**  
кандидат филологических наук,  
директор дома-музея Али Шогенцукова



**Алим КЕШОКОВ**

## СЛОВО

*Корабль, дворец или иная малость – Все на земле руками создавалось, Но, что возлила звонкая строка, Само сплело слово в языке, Когда в душе пошла Любовь-рождалица.*

*Благословенна будь, ладская речь, Которая зовётся даром божьим, Что и надежда может в нас зажечь, И смечь последнюю надежду может.*

*Иное слово дошло, как свеча, Чей свет дошёл из времени иного, И, будто пальцем лезвия меча, Потрогало подобно истинное слово.*

*Как много их я трогал на веку, И понимаю – вот моя награда, И понял, что не встал в строку, Когда в нём есть хотя бы капля ада.*

*Дарованы слова, чтоб сострадал, И для раскаты или же раздора, И, если где-то рушится опора, Её споспешно слово подпирал.*

*Как в небе звёзды купола ночного, Бесмертна речь, коль смысл её высок, Всё преходящее, вечно только слово, Хоть то не вечно, то его изречь.*

*И я постигнул с самого начала, И убеждала после вновь и вновь, Что ненавижу лишь ненависть рождла, Всё доброе рождала лишь Любовь.*

*Коль мой летит, и грешные камни Стылятся с кучи, чтоб дня не дай мне... Друг, пожелай, если хочешь, ноября... Пусть бесконечно я буду в пути!*

*Лышь бы во взгорье, росой покрытым, Мечется в простор кабардинских степей... Искровым в звездах движимом, Спрятать а другом, кто ветра быстрее?*

*...Счастья достигнет лишь тот, кто с дороги Передвинул не часом на свёрток. С чьей поспешит скрепя выстрогий Только тому, кто стремится вперёд.*

## АХМАТ СОЗАЕВ, народный поэт КБР и КЧР

### АЛИМУ КЕШОКОВУ

*Любе твоё слово – это слава Народов, побратавшихся давно, Бессмертие – твоё святое право, Величием даруется оно.*

*Твой колос, словно дерево, возрастает, Превосходя шипеньем все сады, Тому, кто чист душой, он открывает Свои неповторимые плоды.*

*Увишьшь у тебя давно и яро, Упитало почвенный вздохом, Я вижу, свет кашоковского дара Несёт тепло всё новым очагам.*

*Когда, о тамата?, творил ты, держит Звезда в тобою вместе твой калам? – И травы, и деревья своею нежностью Передают трепещущим словам.*

*Кайсын, твой брат балкарский, и ныне с нами, О вечноности с тобой он говорит, И над землей родимой, словно знамя, Талант великих мастеров горит.*

*\*Старейшина (балк.)  
\*Перо (балк.)*

## Я Божьих дел не повторял, я создавал оригиналы

*«Выходил из наследственных камнетопов, Кешоков знал, как подогнать слово к слову, «Я Божьих дел не повторял, я создавал оригиналы», – это не он сказал, а свидания в его стихах. Но ведь запомнил. Многие его строки, а он писал коротко, афористично. Он любил всё, что было связано со знаменитым кабардинским скакуном, сам был отличним наездником. Он собирал рисунки, которыми помечал коней, ставя огненные тавро. Своё «тавро», своё, как сейчас говорят, фирменный знак Алим Кешоков оставил и в литературе. И романы он оставил мастерски, живописал многое в истории Кабарды XIX века – и революцию, и войну. И часто ездил, склоняясь к Востоку, туда, где ему было интересно и познавательно. В общем, по всем канонам – национальный советский классик. Таких больше не будет, ибо сама тогдашняя жизнь сделала их символами своих народов, но уж лучше, когда таким символами становятся поэты, чем кто-либо другой. В своей книге о Кешокове я с нажимом упоминаю, что его дача (кстати, небольшая) в Переделкино сделана из камня, специально вытесанной и привезённой Шалгалъу Феликс Кунцевой, тогдашней руководителе Московской писательской организации, на секции критики резко отозвался: вот, мол, дожили, описываем дачу писателя. Да, уютная была дача. В ней Кешокову летом сподручно жилось. Стены эти и сегодня помнят, как помнит его Кабарда».*

*«Стихи Алимка Кешокова наполнены густой созидательной работой, полны подробностей быта наших дней, чувством нового».*

**Николай Тихонов, поэт**

*«Когда я задумываюсь о семье отца, о его судьбе – я каждый раз удивляюсь. Подумать только, мальчик из Шалгалъу, из глухой селы, где в школе не было всего даже класса, стал министром образования республики, стал народным поэтом. И памятник ему стоит в центре города, и улица его именем названа».*

*«В этой семье жила энергия, жила стремление необычайной силы, которое передавалось по наследству. Удивительное стремление. Вот сейчас я работаю в Литинституте, много вижу абитуриентов и студентов – ребят из разных городов, а огромной внутренней силы в них не ощущаю. Мне кажется, мир стал больше, но энергии в нём стало меньше».*

**Елена Кешокова**

*«Огонь кабардинской лирики и стук подков по ночной дороге, горьковатый дым в очаге и впуск кукурнуной лепёшки, многодневные свадьбы и голоса музидном, скрип арбы и протяжные песни, насечки на серебре и монхата пахла, нависшая на острые живые глаза, медлительные беседы свободных стариков и частых оговорок поворозивших между собою горянок, шумные базары и удалая джигитовка, колосы на скудной каменистой земле предгорий и отары, ползающие по склонам гор, – таков уклад жизни, таковы некоторые штрихи быта, которые наравне с родной природой наполняют поэма там, что составляет потом содержание его поэзии».*

**Владимир Солухин, писатель, поэт**

*«Вероятно, человек этот много лет не сидел на коня, не держал в руке молоток клинка. И всё-таки, когда думаешь об Алимке Кешокове, народном поэте Кабардино-Балкарии, образ всадника неотступно преследует тебя. И не потому только, что этот образ присутствует едва ли не в каждом произведении писателя, будь то поэма, коротенькое стихотворение, пьеса или большое прозаическое полотно. Это можно было бы отнести на счёт сыновней дачи горца традиционным мотивом. Но в творчестве Кешокова образ всадника надобно понимать и глубже, и шире: это вечное и притом стремительное, как без сна, движение, без которого ни сам поэт, ни его герои, которым автор достоверно сообщает самые сокровенные души свои, попросту немыслимы».*

**Михаил Алексеев, писатель**

*«Индивидуальный облик героя складывается в переломлении национальных традиций, жанровых форм, биографии поэта через воссоздание эпохи. И если кабардинский герой наделяется крупными, выпуклыми чертами, гражданственным темпераментом активного, сознательного, волевого лица, делающего общественный прогресс мерилом личного счастья, то индивидуальный облик его присутствует в сплитинге резко подчёркнутой личности, архаичной, архаичной, архаичной, но ставшей частью литературной истории, а органично вписывается в современную житейческую проблематику, укрепляя при этом в наше сложное и неоднозначное время митирующие души читателей».*

**Мусарби Сокуров, литературный критик**

*«Разносторонний талант видного писателя по праву заслужил всеобщее признание. В своих лучших произведениях Алим Кешоков ставил вечные проблемы и всю силу художественного слова отдавал гуманности, справедливости и торжеству осознательного начала в человеке. Перечитывая такие замечательные произведения, как «Вершины не спят» и «Сломанная подкова», мы не перестаём восхищаться масштабом его мышления, умениям воплотить на материале жизни небольшого народа общечеловеческие проблемы. Поэтому и сегодня его произведения, даме те, которые появились на свет много лет назад, не стали только литературной историей, а органично вписываются в современную житейческую проблематику, укрепляя при этом в наше сложное и неоднозначное время митирующие души читателей».*

**Юрий Тагазитов, доктор филологических наук**

АКЦИЯ

РОДОДЕНДРОН

МОЖЕТ СТАТЬ СИМВОЛОМ  
КАБАРДИНО-БАЛКАРИИ



В РАМКАХ ВСЕРОССИЙСКОЙ АКЦИИ «АЛЛЕЯ РОССИИ» НА САЙТЕ [HTTP://RUSPRIODA.RU/](http://ruspriroda.ru/) ИДЁТ ГОЛОСОВАНИЕ ЗА ЗЕЛЁНЫЙ СИМВОЛ КАЖДОГО СУБЪЕКТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ. ОНО ПРОДЛИТСЯ ДО 31 АВГУСТА, ПОСЛЕ ЧЕГО РАСТЕНИЯ БУДУТ ВЫСАЖЕНЫ В КРЫМУ.

Первую «Аллею России» разобьют в парке Победы Севастополя как символ воссоединения Крыма с Россией. «Представителей» регионов высадят в День работников леса 21 сентября. Результаты голосования, полученные с помощью SMS и онлайн опросов, в том числе проведённые на сайтах партнёров акции, также вносятся в базу данных.

35 процентов участников акции из Кабардино-Балкарии проголосовали за рододендрон кавказский. На втором месте кавказская груша (13 процентов голосов), семь процентов – за белый клён. Скальный дуб и восточный бук в качестве символа региона хотят видеть шесть процентов.

Рододендрон как символ своей республики могут вы-

брать и жители соседней Карачаево-Черкесии. Максимальное число голосов по регионам России набирает знаменитый стамбульский тополь, одно из немногих деревьев, переживших Сталинградскую битву. По данным на 16 июля более полумиллиона человек приняли участие в онлайн голосовании.

Олег ЛУБАН

ПОЛИЦИЯ

СДАЙ ОРУЖИЕ!

Граждане Кабардино-Балкарии могут сдать незаконно хранящееся оружие за денежное вознаграждение.

Постановлением Правительства КБР предусмотрена денежная компенсация за добровольно сданное огнестрельное оружие, боеприпасы, взрывчатые вещества и взрывные устройства. Право на выплату денежной компенсации за добровольную сдачу оружия имеют граждане РФ, достигшие 18-летнего возраста и имеющие

регистрацию по месту жительства или месту пребывания на территории КБР.

Выплата осуществляется путём перечисления денежных средств на лицевые счета граждан, открытые в кредитных организациях, либо через предприятия почтовой связи.

Размеры вознаграждения за добровольно сданное оружие, его основные части, боеприпасы, взрывчатые вещества и взрывные устройства:

№ п/п	Наименование оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ	Размеры вознаграждения в рублях
1	Пистолет и револьвер	4000
2	Автомат	4800
3	Пулемёт	5600
4	Подствольный гранатомёт ГП-25 и ГП-30	6400
5	Гранатомёт РПГ-7, 7В и 27	8000
6	Одноразовый гранатомёт РПГ-18, 22, 26, 27	7200
7	Винтовка СВД	5600
8	Пистолет-пулемёт	4800
9	Охотничий карабин	4000
10	Охотничье гладкоствольное ружьё	2400
11	Газовые пистолеты и револьверы	800
12	Пистолеты и револьверы кустарного производства	4000

13	Взрывчатое вещество (тротил, аммонит, гексоген и др.) за грамм	3
14	Взрывное устройство (включая в себя ВВ и СВ)	2400
15	Средство взрыва (электродетонатор, капсюль-детонатор, в шт., огнеспроводные шнуры в м.) за единицу	80
16	Управляемая противотанковая ракета	4000
17	Огнестрел РПО-А	4800
18	Выстрел к гранатомёту (ВФГ-30, 25, 25П)	2400
19	Граната (Ф-1, РГО, РГН, РКГ-ЗЕМ, РГ-42)	1600
20	Мина инженерная (сапёрные мины)	800
21	Патроны к боеприпасам к стрелковому оружию за единицу	8

Пресс-служба МВД по КБР

СПОРТ • «СПАРТАК-НАЛЬЧИК»

«МАШУК» ОТЫГРАЛСЯ

В минувшую субботу футболисты нальчикского «Спартак-Нальчик» сыграли выездной контрольный матч в Пятигорске против местного «Машука». Это была вторая товарищеская игра команд. Напомним, в первом матче наши футболисты в родных стенах разгромили пятигорчан со счётом – 6:0.



А. Бажов исполняет пенальти

Накануне ответного поединка ряды нашей команды пополнил 19-летний защитник «Краснодара-2» Олег Михайлов. В минувшем сезоне он провёл 19 матчей.

Игроки «Машука» горели желанием отыграться за крупное поражение в Нальчике. Они первыми открыли счёт в матче на 22-й минуте. Но уже через пару минут Аслан Дышков восстановил равновесие, и на перерыв команды ушли при счёте – 1:1.

Через две минуты после перерыва точный удар нашего капитана Амира Бажова с пенальти вывел «Спартак-Нальчик» вперёд. Футболистам «Машука» удалось не только отыгратись, но и забить победный гол – 3:2.

«Спартак-Нальчик» выступал в составе: Шогенов, Гузь, (Ахриев, 69), Науменко, (Беллаев, 80), Васильев, Кишев, З. Кочев (Балов, 75), Дышков (игрок на просмотре, 46), Гурфов, (Михайлов), Каркаев, Бажов, Гугуев.

Альберт ДЫШКОВ  
Фото Альберта Бажова

МЕМОРИАЛ

УРВАНЦЫ ЛУЧШЕ ВОДЯТ И СТРЕЛЯЮТ

В соревнованиях приняли участие 50 курсантов городских и районных отделений ДОСААФ. На торжественной церемонии открытия заместитель председателя ДОСААФ России КБР Хусейн Мацуков, председатель черкесского отделения руководитель М. Урмаева Мухарби Гадиев, директор Урванской автошколы ДОСААФ Беслан Гуляжинов, заместитель председателя зольского отделения Аслан Ворочков рассказали о боевом пути М. Урмаева.

Уроженец Верхней Балкарии Мухаржи Урмаев был призван на службу в армию в 1941 году. В июле 1942-го отправлен на фронт. К апрелю 1944 года старший лейтенант Мухаржи Урмаев командовал стрелковой ротой 179-го гвардейского стрелкового полка 59-й гвардейской стрелковой дивизии шестой армии третьего Украинского фронта. 10 апреля 1944 года в бою на подступах к Одессе под массированным вражеским огнём Урмаев поднял роту в атаку. В том бою рота уничтожила более двухсот солдат и офицеров противника (более десяти – лично Урмаев), а также взяла в плен ещё 18. Урмаев был представлен к званию Героя Советского Союза, однако награду не получил.

ДОСААФ России КБР совместно с отделением Черкесского района провёл традиционные республиканские соревнования по стрельбе из малокалиберной винтовки, посвящённые памяти Героя Советского Союза Мухажира Урмаева.

1946 года Урмаев уволился в запас и вернулся в родное село. Скоропостижно скончался 17 февраля 1948 года. В мае 1990 года посмертно удостоен высокого звания Героя Советского Союза. Он также был награждён орденами Ленина, Красного Знамени, Александра Невского. Отечественной войны 1-й степени, медалями.

По правилам соревнований курсантам предстояло произвестись по пять выстрелов из положения лёжа по мишеням, расположенным на расстоянии 50 метров. В личном зачёте победу одержал, набрав 41 очко, курсант Терского отделения ДОСААФ Аскер Тубаев. На втором месте опытный курсант Аскер Бугов, на третьем – курсант прохладненской автошколы Александр Шурули.

В командном зачёте победили курсанты Урванской автошколы ДОСААФ (директор Беслан Гуляжинов), всего на два балла опередив зольское отделение (председатель Хабаб Бирмаматов). На третьем месте курсанты Прохладненской автошколы (директор Ашот Хандянин).

Альберт ДЫШКОВ  
Фото Камалы Толгурова

ПРОИСШЕСТВИЯ

ДВЕ ЖИЗНИ ЗА ОБГОН

18 июля в 13 часов 16 минут неустановленный водитель «Олея» на перекрёстке улиц Профсоюзная – Будаева в Нальчике не предоставил преимущество проезду ВА3-217050. В результате столкновения ВА3 опрокинулся и врезался в ГА3-32132. Пассажир ВА3а доставлен в больницу.

В 17 часов 10 минут 58-летний водитель «КИА-Бонго» на 20-м километре автодороги Прохладный – Баксан – Эльбрус выехал на встречную полосу, где столкнулся с «Шевроле Эпика». По сообщению Госавтоинспекции, водитель «КИА» не рассчитал расстояние до встречной машины. Пассажир



Альпинист из Курска погиб в Безенги

В воскресенье примерно в 9.40 в ущелье Безенги при восхождении на вершину Джанги-Тау на высоте около 4400 метров над уровнем моря сорвался альпинист из Курска.

Как сообщил руководитель пресс-службы ГУ МЧС России по КБР Мурат Алажинов, в 11.10 было найдено его тело. Старшим спасателем Эльбурского высокогорного поисково-спасательного отряда принято решение спустить погибшего на площадку на высоте 3400 м для дальнейшей транспортировки на вертолёт.

Ирина ШКЕЖЕВА

19 июля в 21 час 50 минут 29-летний водитель «Лексуса» на автодороге Терек – Арх – Кунь выехал на встречную полосу где столкнулся с ВА3-2107. Водитель «семерки» и двое его пассажиров доставлены в больницу.

20 июля после полуночи 38-летний водитель ВА3-217030 на ул. Кужан в Нальчике наехал на бетонное ограждение. Пострадавший госпитализирован.

В 10 часов 40 минут 48-летний водитель ВА3-21150 на территории рынка «Дубки» сбил женщину. Ей назначено амбулаторное лечение.

♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrel@mail.ru ♦ РЕКЛАМА ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrel@... ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrel@mail.ru ♦ РЕКЛАМА ♦ ☎ 42-69-96 E-mail: kbrel@... ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

**ПОЗДРАВЛЯЕМ**  
Алисуатана Алишановича Алишанова,  
директора школы-интерната №5  
с. п. Нартан, с 55-летием!  
Желаем вам счастья, превосходного здоровья, удачи в делах.  
Мы благодарим вас за ваше отношение к своему делу и гордимся таким руководителем как вы!  
С днём рождения!  
Сотрудники,  
воспитанники и выпускники

В БАЛКАРСКОМ ГОСДРАМАТЕАТРЕ  
ИМ. К. КУЛИКОВА  
Заккрытие театрального сезона  
**30, 31 июля**  
Ж.Б. Мольер  
премьера  
**«ТАРТЮФ»**  
(комедия)  
Текст по ходу действия спектакля переводится на русский язык  
Начало в 19 часов

**ПОЕЗДКИ НА МОРЕ!**  
Анапа, Геленджик, Кабардинка, Архипо-Осиповка, Сочи, Джубга, Ново-Михайловка, Лазаревское, Лоо, Адлер, Абхазия.  
Крым: Феодосия, Коктебель.  
Принимаем групповые заявки на 7-12 человек.  
Коллективные поездки на 4-5 дней. Организуем двухдневные туры выходного дня в **Приэльбурье** от 1200 рублей.  
Справки по телефону: 777-285. Сот.: 8-928-077-26-08.  
**Турфирма «Караван 2000»**  
ул. Кабардинская, 17/24

**Высококачественные ДЕКОРАТИВНЫЕ ПОКРЫТИЯ для вашего интерьера**  
ул. Идарова, 55 «а», магазин «СтройМаг», 1-й этаж  
Утерный диплом К №40496 на имя Шереговой Алены Мусовны, выданный КБГУ, считать действительным.

**ПРОДАЁТСЯ ДВУХЭТАЖНЫЙ ДОМ**  
с земельным участком в Белой Речке (1-й пос.)  
дом – 241 кв. м., земля 10 соток.  
Цена 3 500 000 рублей.  
Обращаться по телефону: 8-938-915-22-66.

23 июля в ГКЗ студенты Кабардинской студии Театрального училища им. Б. Шуккина представляют спектакль **«Чёрная бурка»**  
Георгия Хугаева  
Начало в 19.00. Тел.: 44-22-10, 42-28-58

Утерный диплом ВСГ №0907661 на имя Оюковской (Малкановой) Мариамны Сергеевны, выданный КБГУ, считать действительным.  
Администрация Главы КБР, Государственный комитет КБР по печати и массовым коммуникациям, Союз журналистов КБР, коллективы редакций газет «Кабардино-Балкарская правда», «Адыга-псалты», «Заман», «Советская молодёжь», «Горняк», журналов «Ошкмак», «Литературная Кабардино-Балкария», «Минги Тау», «Нур», «Юр», «Солнышко», ВТК «Кабардино-Балкария», ГТРК «Кабардино-Балкария», ОРТК «Нальчик», издательства «Эльбурс», ГКУ «КЦО СМИБ КБР», РИА «Кабардино-Балкария» выражают глубокое соболезнование директору филиала ФГУП ВТРК КБР «Кабардино-Балкария» КАЗАНЧЕВОЙ Людмиле Борисовне по поводу смерти матери АХМЕТОВОЙ Любови Мурзабековны.  
Коллектив филиала ФГУП ВТРК КБР «Кабардино-Балкария» выражает соболезнования директору филиала КАЗАНЧЕВОЙ Людмиле Борисовне в связи со смертью матери АХМЕТОВОЙ Любови Мурзабековны.

**Главный редактор Арсен БУЛАТОВ**  
Редакционная коллегия: Р. Гуртеев (зам. гл. редактора), Н. Конарева (зам. гл. редактора), П. Умарова (отв. секретарь), Б. Бербеков, И. Богачёва, А. Табуева, А. Дышков, З. Мальбахова

**ТЕЛЕФОНЫ:**  
принятная – 40-65-42; зам. гл. редактора – 42-68-68; зам. гл. редактора – 42-20-82; ответственный секретарь – 42-66-14; редактор по выпуску – 42-20-86.

**ОТДЕЛЫ:**  
политики, права – 42-75-37; информации, публицистики и писем – 42-66-32, 40-28-07; культуры и исторического наследия – 42-20-88, 42-70-27, 42-66-18; экономики – 42-75-70; спорта – 42-66-26; науки и образования – 42-75-37; фотокорреспонденты – 42-75-14; отдел рекламы и объявлений – 42-69-96.

**НАД НОМЕРОМ РАБОТАЛИ:**  
■ Н. Конарева – дежурный редактор;  
■ О. Нахова – редактор по выпуску;  
■ Р. Максидова, Н. Панарина – корректоры.

Тираж – 5164 экз.  
Заказ – № 1439. Индекс – 51530. Цена – 5 руб.  
Время подписания номера по графику – 18.00.  
Подписан – 21.00

Редакция не вступает в переписку с авторами. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Ответственность за содержание и достоверность рекламных материалов и объявлений несут рекламодатели. Мнение авторов публикации может совпадать с точкой зрения редакцией.

За доставку газеты подписчикам отвечает Управление федеральной почтовой связи КБР. Тел. по КБР: 76-01-28; по г. Нальчик: 76-01-10. За качество печати отвечает ООО «Терраграф». Тел. 42-38-70.

Гдебы опубликована в типографии ООО «Терраграф» в Нальчике, пр. им. В.И. Ленина, 33.

**АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЯ:**  
360000, г. Нальчик, пр. им. В.И. Ленина, 5  
Интернет-версия: [www.kbprvda.ru](http://www.kbprvda.ru)  
e-mail: kbprvda@mail.ru